

bb 77. halálos közlekedési baleset - hároméves kislány az áldozat

i zsu/zus/um La

1970. július 4.

a pest -megyei monorierdő községben, a tölgyfa utca 13. számú ház előtt bozsik mihály 37 éves gépkocsivezető a fővárosi szállítási vállalat egyik teherautójával elütötte kanalas margit 3 éves kislányt, aki a helyszínen meghalt. a baleset oka: a gyermek olyan közel ment a még álló gépkocsihoz, hogy vezetője a volán mellett nem láthatta a kislányt, ugyanakkor bozsik mihály figyelmetlenül indította el a járművet. /mti/

-. -

-52-

20.30/um

- v é g e -

Nr 2030

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek
1970. július 5.

bb.1. kodály dombormű szegeden

vid/p cz

1970. július 5.

h szeged városa nemcsak a szabadtéri játékokon minden évben színrekerülő egy-egy nemzeti operával népszerűsíti hazai zenei irodalmunk legjelentősebb alkotásait, hanem a dóm téri pantheonban emléket is állít a legnagyobb magyar zeneszerzőknek. az idén újabb művészeti alkotással gazdagodik az egyetemi épületek árka-dos emléksarnoka. a szabadtéri játékok idei megnyitása, kodály: háry jános című daljátékának bemutatója előtt július 18-án este felavatják a mű szerzője, kodály zoltán domborművét. a művészeti alkotást vigh tamás munkácsy díjas szobrászművész készítette. /mti/

-. -

bb.2. uszó szigetek a velencei-tavon

vid/p cz

1970. július 5.

a velencei-tó ritka természeti érdekességei közé tartoznak az uszó szigetek. ezek a füvel, náddal, sással sűrűn benőtt 50-60 négyzetméter nagyságú területek a szárazföldről szakadtak el s a hullámok hátán lassan vándorolnak a tavon. jelenleg három ilyen uszó szigetet tartanak számon. /folyt köv ./

9.10/p

-1-

Nr 1330

bb.2. uszó szigetek... folyt /p

az egyikre - pihenőhelyként - még kunyhót is építettek a természet adta építőanyagokból, nádból, sásból.

a szigetek némelyikét néha foglyul ejti a nádas, a vizinövények irdái szorosan befonják a sziget növényzetét, s mozdulatlaná láncolják a tó vándorát.

a halászok szerint ezek a mozgó földdarabok a legideálisabb halcsapdák. alattuk ugyanis kitűnő buvóhelyet találnak a ragadozó halak, az ételmes halászok időnként „megtékelik” ezeket a szigeteket, s hálóval kiemelik alóluk a gazdag zsákmányt. /mti/

- - t

bb 3. Losonczi pák hazaérkezett mongóliából

t sb/mné bzs 1e

1970. július 5.

Losonczi pák, az elnöki tanács elnöke zsamszrangijn szambunak, a mongol népköztársaság nagy népi hurálja elnöksége elnökének meghívására tett egy hetes hivatalos baráti látogatás után vasárnap délelőtt feleségével és kíséretének tagjaival: dr. bíró józsef külkereskedelmi miniszterrel és gyenes andrás külügyminiszterhelyettessel visszaérkezett budapestre.

fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent: kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, csaterki lajos, dr. csanádi györgy, nagy józsefné, a kormány tagjai, puja figyes, a külügyminiszter első helyettese. ott volt baldandorzsinn dörvölzsin, a mongol népköztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője és f.j. tyitov, a szovjetunió budapesti nagykövete.

Losonczi pák a ferihegyi repülőtéren nyilatkozott mongóliai látogatásáról a magyar távirati iroda, és a magyar rádió- és televízió munkatársainak.

/folyt. köv./

12.25/bzs

az elnöki tanács titkára, benkei andrás, bondor józsef, czinege lajos

- 2 -

Ny 4305

bb 3. /Losonczi pák ... 1. folyt./bzs

- utunk célja az volt, hogy viszonyozzuk zsamszrangijn szambunak, a mongol népköztársaság nagy népi hurálja elnökének két évvel ezelőtti magyarországi látogatását, s előmozdítsuk a két ország közötti baráti kapcsolatok további elmélyítését. tárgyalásainkon beigazolódott, hogy külpolitikai kérdésekben teljes a nézetazonosság, a kétoldalu kapcsolatokat illetően pedig mindkét ország közös óhaja, hogy tovább szélesítsük - és erre megvan a lehetőség - a politikai, a gazdasági és a kulturális együttműködést.

↓ elnöksége

- a mongol nép ismeri a magyar nép eredményeit, nagyra becsüli azokat és nagyon nagyra értékeli azt a segítséget, amelyet magyarország ad mongólia fejlesztéséhez, különösen a vízkutatáshoz és vízfeltáráshoz, a geológiai kutatásokhoz és az iparfejlesztéshez nyújtott szakmai támogatást. országjáró utunkon láthattuk, hogy mongólia nagy gondot fordít a mezőgazdaság és elsősorban az állattenyésztés fejlesztésére. meggyőződésem, hogy a szocialista országok a mongol mezőgazdaság korszerűsítésén túl az ipar fejlesztésének támogatásával nyújthatnak nagy segítséget, amelyet a mongol nép hálával fogad.

- a látogatás alkalmából a két ország külkereskedelmi minisztere aláírta az 1971-1975 évekre szóló árucsereforgalmi egyezményt, amely az előző öt évhez viszonyítva mintegy 20 százalékkal növeli a két ország közötti áruforgalmat. természetesen ez a megállapodás keretszerű, amely minden évben a lehetőségeknek megfelelően bővíthető. aláírtak egy másik megállapodást is, amely a mongóliának nyújtott hitelt és annak felhasználását szabályozza, különösen fontosnak tartjuk a gazdasági együttműködés bővítését. mongólia igen gazdag ásványi kincsekben. magyarország részt vesz a kincsek geológiai kutatásában. lehetőség nyílik arra, hogy a feltáráshoz is segítséget nyújtsunk a mongol népnek, ami azt jelentheti, hogy ebből a gazdag szinesfém és ritkafém kincsből mongólia szállíthat magyarországnak is - fejezte be nyilatkozatát losonczi pák. /mti/

bb 5. élénk idegenforgalom sopronban

vid/bzs 1e

1970. július 5.

a változó, esős időjárás ellenére csúcspont volt a hét végén is sopronban. a vendégjárás méreteire jellemző, hogy az idegenforgalmi iroda idegenvezetői szombaton és vasárnap harminc kirándulócsoportot katalizáltak a városban. az eddiginél jóval több turista érkezett a szomszédos ausztriából, ami azt is bizonyítható, hogy burgundában és stájerországban e héten rendeződött be a turisták. sok nézője volt a vasárnap megrendezett elsőosztályú tornász és teke-versenynek, de a legnagyobb forgalmat a speciális soproni ételeket és italokat árusító népszerű borozó-pincék bonyolították le. /mti/

12.33/bzs

- 3 -

Ny 4405

bb.4. aratás előtti utolsó vasárnap a szolnoki megyei földeken
vid/p 1e

1970. július 5.

Szolnokmegye egyes részein a jövőtől elején megpen-
dülnek a kaszák, megkezdődik az őszi árpa betakarítása, a
„rajt” előtti utolsó vasárnapot a növényvédelem befejezésére
fordították a tsz tagok és serény munkát végeztek a géphelyeken,
kombájszárúkon is. Több mint tízezer tsz tag és családtag dol-
gozott a kukorica szedésekénél, a káposztáknál és más növé-
nyek gyomtalánításán.

A vasárnapi szőlőn már létszer álltak a teljesen gépe-
sített kombájszárúknál, a 240.000 hold gabona betakarításához
995 kombajn áll készenlétben, közülük 142-öt most vásároltak
a gazdaságok, a nagy teljesítményűet dolgozó kombajnokat több
mint négyezer traktor és csaknem négy és féltízezer pótkocsi szol-
gálja ki, egy-egy munkagépre 243 hold katasztrális betakarítása
jut, ha az időjárás nem szól közbe jó szervezethez 16 nap
alatt betakaríthatják a megyében a csaknem negyedmillió hold-
nyi gabonát. /mti/

bb.6. szövetkezeti termékbemutató Yöbbszentmiklóson

vid/p 1e

1970. július 5.

A nemzetközi szövetkezeti nap alkalmából vasárnap egy
hetes rendezvénysorozat kezdődött Yöbbszentmiklóson, szolnok
megye legfiatalabb városában, a nap programja reggel zenés ép-
resztővel indult, délután a beinten uti iskola udvarán ünne-
pi nagygyűlést rendeztek, amelyen dr. János Párizs, a szövetség
elnöke vendégszónát tartott, azután meggyűlést tartott a mezőgazdasági
és kisipari szövetkezetek taggyűlésénél, amely a szövetkezetek
reprezentálja a megye szövetkezeti iparájának és mezőgazdaságá-
nak nagyarányú fejlődését, délután látványos sportbemutatókra
és művészeti vetélkedőkre került sor.

A szövetkezeti hét ideje alatt növényvédőszer-, tejter-
mék-, konzerv-, és kozmetikai kiállítás, nagyszabású vásár
lesz a városban. a program iró-olvasó találkozóval zárul. /mti/

12.30/b

M-4410

bb.7. hazaérkezett moszkvából a budapesti pártbizottság küldöttsége
t gy /mné /p 1e

1970. július 5.

vasárnap délután hazaérkezett moszkvából az mszmp buda-
pesti bizottságának küldöttsége, amely németh károlynak, az mszmp
politikai bizottsága póttagjának, a budapesti pártbizottság első
titkárának vezetésével az szkp moszkvai városi bizottságának
meghívására egy hetet töltött a szovjet fővárosban. a delegációt
a ferihegyi repülőtéren szőpvolgyi zoltán és katona imre, a buda-
pesti pártbizottság titkárai fogadták. ott volt f.j. tyitov, a
szovjetunió budapesti nagykövete.

megérkezésük után németh károly nyilatkozott az mti munka-
társának:

- moszkvában igen nagy benyomást tettek ránk a magyar párt,
dolgozó népünk, a budapestiek iránt megnyilvánult szeretet és ba-
rátság, amellyel mindenütt találkoztunk, - mondotta. - a szov-
jet elvtársak megkértek bennünket, hogy hazaérkezésünkkor adjuk
át legjobb kívánságainkat a magyar kommunistáknak, a magyar nép-
nek, a budapestieknek.

- szovjet vendéglátóink rendkívül gazdag programot állítottak
össze számunkra. látogatásunk során találkoztunk a moszkvai vá-
rosi pártbizottságon a moszkvai kommunisták képviselőivel, meg-
beszéléseket folytattunk a városi pártbizottság és a tanács kép-
viselőivel, s meglátogattunk több moszkvai üzemet és intézményt.
igen imponáló volt számunkra az a szervezethez, tervszerűség,
áldozatos munka, amellyel mindenütt találkoztunk. moszkva nagyon
szépen fejlődik. a szüntelenül a szépülő fővárosban évente 120-
125 ezer lakást adnak át. felkerestünk több új lakónegyedet, jár-
tunk az egyik legnagyobb moszkvai házgyárban és sok hasznos ta-
paszlatot szereztünk a nagyarányú moszkvai építkezésekről. a
szovjet fővárosban már teljes egészében megoldották a gyerme-
kek bölcsődei, óvodái elhelyezését, amely budapesten a következő
évek fontos feladata lesz. tapasztalataink szerint a szociális,
kulturális intézmények széles hálózata ki tudja elégíteni a moszk-
vai emberek igényeit.

- látogatásunk nagyon hasznos, eredményes, az itthoni
munkát is segítő tapasztalatcsere volt. a személyes találkozók
moszkva és budapest kapcsolatában eddig is fontos szerepet töl-
töttek be, s mostani látogatásunk tovább erősítette azt a baráti,
testvéri együttműködést, amely már eddig is segítette munkánkat,
a két főváros további fejlesztését. mi is egyet értünk viktor
grisinnel az szkp politikai bizottságának póttagjával, a moszk-
vai pártbizottság első titkárával, aki látogatásunk értékelése-
kor elmondotta, hogy kapcsolataink egyre szorosabbá válnak, moszk-
va és budapest barátsága a pártjaink és népeink közötti barát-
ság szellemében fejlődik. meghívásunkra ősszel fővárosunkba lát-
ogat a moszkvai pártbizottság delegációja. /mti/

13.15/b

-5-

M-4410

bb.8. Kiszárvöldi horgászversenyt kezdő

vid/p ie

1970. július 5.

a mohos győri és győr-környéki Intéző bizottsága vasárnap nagyszabású horgászversenyt rendezett a Holt-marcalon. a vízekben gazdag kiszárvöld tizenöt horgász egyesületének több mint hétezer tagját a kilencven legügyesebb horgász képviselte a versenyen. bár az erős szél igen fodrozta a vizet, a horgok végéről sűrűn szedték le az aprócska halakat.

a legügyesebbnek palasics györgy, a győr gyárvárosi horgász egyesület tagja bizonyult, aki 138 halat fogott ki. az ifjúságiak versenyét takács andrás, a magyar vagon és gépgyár horgász egyesületének tagja nyerte kilencven hal kifogásával. csapokban a magyar vagon és gépgyár horgászai bizonyultak legjobbnak. /mti/

--

bb.9. mártir-émlékünnepség győrtől

vid/p ie

1970. július 5.

huszonhat évvel ezelőtt 1944 júliusában több mint hat ezer győri és győr-környéki zsidót hurcoltak el a fasiszták a győri gettóból, s csaknem valamennyi deportált koncentrációs táborban pusztult el. róluk emlékeztek kegyelettel vasárnap a győrszigeti temetőben, a mártirok emlékművénél az életben maradtak, a hozzátartozók, azon a gyászünnepségen, amelyet a győri izraelita hitközség rendezett. megjelentek az ünnepségen és köszönetet helyeztek el az emlékmű talapzatán a megye és a város párt- és társadalmi szerveinek képviselői, s a többi egyház képviselői.

a mártirokról, valamint a magyar zsidóság felszabadulásának huszonötödik évfordulójáról dr. Steifert Géza, a magyar izraeliták országos képviselőinek elnöke emlékezett meg. /mti/

13.25/p

--

-6-

M 1430

bb.10. megnyílt gyulán a nyolcadik nyári eszperantó egyetem

vid/bzs ie

1970. július 5.

vasárnap gyulán, a városi tanács dísztermében ünnepélyesen megnyílt a nyolcadik nyári eszperantó egyetem. az eszperantista mozgalom e nagy érdeklődésre számítottó eseményére az idén hazánkból és 12 más európai országból több mint kétszázan érkeztek. a hazai és külföldi eszperantistákat, köztük az évről-évre visszatérő „törzsvendégeket”, dr. vidó istván, a városi tanács vb elnöke köszöntötte, majd berczeli béla, a magyar eszperantó szövetség főtitkára mondott ünnepi beszédet. az első napon „a zene nagy magyar mesterei”, címmel lesznai lajos zeneesztéta bartók béláról tartott előadást.

az egyetem sokrétű programjában sok érdekes előadás hangzik el többek között a gyulai születésű kohán györgy festőművészről, békés megyéről, a magyar népművészetről, lenin tudományos munkásságáról, az eszperantó mozgalom szerepéről és shakespeare-ről. neves magyar szakembereken kívül bolgár újságíró, osztrák geofizikus, angol akadémikus és az eszperantó világszövetség elnöke is tart előadást.

az idei nyári egyetem programja érdekes kiállítással is gazdagodott: a gyulai származású lajos ferenc festőművész külföldön nagy sikert aratott dante-illusztrációiból mutat be ötvenet a városi tanácsházán megrendezett tárlaton. a kiállítás kapcsolódik ponori thewrewk aurél egyetemi tanár „dante és a csillagászat”, című előadásához.

az eszperantisták nyolcadik nemzetközi találkozásának programjában az előadások mellett orgonahangverseny, népdal- és néptánc est, kirándulás, tárlatlátogatás és filmbemutató is szerepel. /mti/

--

bb.11. megkezdődtek az üzletkötések a ii. pécsi ipari vásáron

vid/p ie

1970. július 5.

vasárnap kedvezőre fordult az időjárás a mecsekalján, így a ii.pécsi ipari vásár harmadik napja már reggel nagy forgalommal kezdődött. nem sokkal a nyitás után a rendezők ajándékkal köszöntötték a tizezredik, ebéd után pedig a tizenöt- ezredik látogatót.

/folyt köv ./
13.55/p

-7-

M 1405

bb.11. megkezdődtek..... 1.folyt /p

nagyon sok érdeklődőt vonzottak a jugoszláv cégek pavilonjaiban látható butorok, textilfélék, háztartási kisgépek. természetesen a jugoszláviából átrándult, hosszú autokaravánnal érkezett vendégek elsősorban a magyar kiállítók termékeit keresték, érdeklődtek vételi lehetőségek iránt.

bár a szakmai napok zömét a jövő héten rendezik, máris jelentős üzletkötésekre került sor. a titán kereskedelmi vállalat óvodai butorokat és berendezéseket rendelt a tanért vállalatnál. a kecskeméti tűzép a pécsi porcelángyártól huszonöt millió forint értékben falburkoló csempéket, s egyéb terméket rendelt. a titán a kontakta alkatrészgyárral egy távlati szerződés megkötését is előkészítette. a gyár 1971-től 1975-ig évi tíz millió forint értékben szállít majd villamos szerelési anyagokat.

először pécsen vesz részt vidéki vásáron a magyar kereskedelmi kamara, amely ezuttal irodát nyitott a vásár területén. máris sok kiállító képviselője kereste meg őket és kért tanácsot export-import ügyekben, és kooperációs kérdésekben. /mti/

--

bb.12. finn turisták hajdu megyében

vid/p 1e

1970. július.5.

a magyar-finn barátsági hét alkalmából debrecenben tartozkodó 41 tagú finn turistacsoport vasárnap délelőtt a történelmi multu város nevezetességeivel ismerkedett. délben a sumen étteremben ebédeltek, majd kora délután hajduszoboszlóra utaztak.

a finn turisták hétfőn debrecenben találkoznak népfront aktivistákkal, majd ellátogatnak a debreceni vörösmarty termelőszövetkezetbe. /mti/

--

14.05/p

Nf 1500

-8-

bb.13. nszk-beli turisták a hortobágyon

vid/p 1e

1970. július 5.

a nyugatnémet autókлуб, az adac szervezésében a magyar autókлуб és az ibusz közreműködésével, hetvenkét lakókocsival nszk-beli turisták érkeztek hazánkba. vasárnap lakókocsijukat a tokaji kempingben hagyva, különautóbuszokkal egert és a hortobágyot keresték fel. a pusztán csikós-bemutatót tekintették meg, majd a hortobágyi állami gazdaság fogataival sétakocsikázáson vettek részt. /mti/

--

bb.14. „kapás műszak,, a borsodi földeken

vid/p 1e

1970. július 5.

az utóbbi napok esőzései után csaknem mindenhol „kapás műszakokat,, tartottak a borsodi földeken. az elhuzódó aratás előtt most igyekeznek „tisztába tenni,, a kukorica, aburgonya és a cukorrépa táblákat. a korábbi napok esőzése felfrissítette a kapásokat, s most a tsz-ek tagjai a családtagok segítségével gyomtalanítják a táblákat. a taktaközi cukorrépa-termő tájon már másodszor kapálják a fontos ipari növényt. a bodrogközi részeken a burgonya kapálása mellett megkezdték a lucerna második kaszálását is. /mti/

--

bb.15. nagy tursitaforgalom a bükki kirándulóhelyeken

vid/p 1e

1970. július 5.

a borsodiak megfogadták a meteorológia előrejelzését. a strandok szinte néptelenek voltak a hűvös, szeles vasárnapon. jelentős forgalmat csak a miskolc-tapolcai barlang-és tavi fürdő bonyolított le, ahol igen sok külföldi vendég is élvezte a melegvizet. a „bátrabbak,, a gyógyvizű zsóri fürdőn is órákat töltöttek a melegvizű medencékben- de inkább a fedett gyógyfürdői részleget keresték fel.

annál nagyobb látogatottságnak örvendtek a kirándulóhelyek, Lillafüredre több mint félszáz autóbusz érkezett az ország minden részéről, s az aggteleki cseppkőbarlangnál is több mint kétszáz gépkocsi parkolt.

/folyt köv ./
14.25/p

-9-

Nf 1500

bb.15. nagy turistaforgalom... /p

a borsodiak tömegesen keresték fel az ismert büki kirándulónhelyeket - hollóstatót, bükkszentkeresztet, jávorkutat és a szentléleki menedékházat, az erdőgazdaság kisvonatja teli szerelvényekkel közlekedett mind Lillafüredre, mind a garadnai végállomásra. /mti/

bb.16. em b a r g ó : 19 óráig!

bartók est a diósgyőri várban

vid/p ie 1970. július 5.

a vasárnap esti bartók-est -tel vévetért az idei „diósgyőri vár,, hangverseny sorozat.

a miskolci szimfónikus zenekar mura péter liszt-dijas karmester vezényletével, a kékszakállu herceg várát, -t koncertfeldolgozásban mutatta be, az egykori királynői lakosztály helyén felállított színpadon, a kékszakállu szerepét melis györgy juditét szőnyi olga énekelte. /mti/

bb.17. em b a r g ó : 19 óráig!

„ember a holdon,,

vid/p ie 1970. július 5.

csaknem kétszáz éve, 1777-ben játszották hazánkban először és utoljára - a fertődi eszterházy kastélyban - haydn: ember a holdon című kétrészes vigoperáját. a fertőrákosi kőfejtőben épült barlangszínpadon - amelyet az elmúlt héten szophoklész : oidipusz király című művének előadásával avattak fel a győri kisleány színház művészei, - vasárnap újra előadták haydn vigoperáját. az eszterházy-hagyatékban őrzött kézirat alapján tanulták be az állami operaház művészei, huszár klára rendezésében. az előadásra már a múlt héten minden jegy elővételben elkelt s így hatszáz néző lehetett tanúja a vigoperá felújításának.

/mti/ a nagy sikert aratott előadást hétfőn este megismétlik.

14.35/p

N/A 15^o

em b a r g ó : 19.00 óráig!

bb.18. hangverseny az esztergomi bazilikában

vid/p ie 1970. július 5.

esztergom nyári programja már elképzelhetetlen a bazilikai hangversenyek nélkül. a várhegyen emelkedő bazilikában - amely Magyarország legnagyobb temploma - minden évben nászú külföldi hallgatója is van az érdekes zenei rendezvényeknek.

a különleges akusztikájú templomban vasárnap rendezték meg az idei első hangversenyt, amelyen közreműködött a szegedi szimfónikus zenekar és a szegedi zenebarátok kórusa is. júliusban és augusztusban még további három reprezentatív hangversenyre kerül sor a bazilikában. /mti/

bb.19. „telt ház,, a vidám parkban, üres strandok, kevés kiránduló

sb/mné /p ie 1970. július 5.

a budapesti közlekedési vállalat hegyi járatain vasárnap nagyon gyér volt a forgalom. a fővárosiak zömét elriasztotta a kirándulástól a szombati esőzés. vasárnaponként általában délelőtt 8 és 11 óra között bonyolítják le a legnagyobb forgalmat a vállalat kiránduló járatai. ezuttal az egy héttel ezelőttinek még 80 százalékát sem érte el a forgalom, s inkább azok a telek-tulajdonosok utaztak, - mégpedig kényelmesen, akiknek kertészeti teendőiket kellett ellátniuk a gyümölcsösökben. idősök, gyermekek alig voltak a kiránduló járatokon. a margitszigeti mikrobusz is szinte üresen rótt a köröket. „szomorú,, napja volt ez a vasárnap a strandoknak is. egy héttel ezelőtt a palatinuszon csaknem 20.000 ember zsúfolódott össze, s most mindössze 600-700 -an lézengtek a füves pihenőhelyeken és a medencékben. nagyon gyenge hétköznapi - s ezek közül is inkább május elejei - forgalmat jelentett a vasárnapi strandolás.

/folyt köv ./

14.50/p

-11-

N/A 15^o

bb.19. „telt ház „.....folyt /p

vasárnap későn keltek a budapestiek, jól kialudták magukat, -emellett szól, hogy csak késő délelőtti kezdődött a forgalom az állatkertben és a másik közkedvelt szórakozóhelyen, a vidám parkban. az állatkert az egy héttel ezelőttivel megegyező forgalmat bonyolított le. sok gyermek volt kíváncsi az állat-óvodára és a zsiráfház új lakójára, a tapírra. a vasárnapi szórakozásban a vidám park vitte el a pálmát. az előzetes összehesek szerint 35.000-40.000 ember, a múlt hétnél 10.000-15.000-rel több szórakozott a vidám parkban. pihenés nélkül „dolgoztatták, a játéktermek automatáit, a villanyautókat és különösen hosszú sorok kigyóztak a legkedveltebb játék, a hullámvasut előtt./mti/

bb.20. megnyitották a bakonybéli szabadtéri néprajzi muzeumot

vid/p 1e 1970. július.5.

új idegenforgalmi látványossággal gazdagodott vasárnap a bakony vidéke. dr. kodolányi jános, a magyar néprajzi muzeum főigazgatóhelyettese megnyitotta a bakonybéli szabadtéri néprajzi muzeumot. az ma már a harmadik skanzen veszprém megyében - tihany és nagyvázsony után bakonybélben választották a népi hagyományok megőrzésének ezt a formáját. ehhez a megyei tanács megvásárolta az ősi település legjellegzetesebb épület-együttesét amelyet az országos műemléki felügyelőség ujitott fel.

az egyik nagy lakóházban a veszprémi bakonyi muzeum eredeti xix. század végi butorokkal rendezte be a fiatal házaspár szobáját, és régebbi butorokkal az öregek szobáját. helyreállították a hajdani konyhát is. egy másik házban bakonybél falu történetét bemutató muzeum nyílt, ennek legértékesebb része a faeszközök gyártó műhely. a szabadtéri muzeum harmadik épületében, egy nagy pajtában a bakonyi mezőgazdaság egykori munkaeszközait mutatják be ./mti/

15.40/p

M 135

-12-

bb.21. „árvízi műszak, a körös vidék téglagyáraiban

vid/p 1e

1970. július 5.

az ár-és belvízkárok helyreállításához békés megye téglagyárai terven felül kilenc millió téglát és cserépgyártást vállaltak. a sokáig rendkívül csapadékos időjárás, s a körösök völgyében is bekövetkezett ár-és belvízvesztés azonban hátráltatta a téglagyártást. a dolgozók elhatározták: minden eddiginél szervezettebb munkával, regyelmélettebb helytállással, a szabadszombatok és vasárnapok feláldozásával pótolják a lemaradást s teljesítik a vállaltat. amióta beköszöntött a jóidő, a körösök völgyében naponta százezer téglát gyártanak terven felül.

az árvízkarok csökkentésére vállalt társadalmi munkát a különböző ipari üzemek dolgozóit is a téglagyárakban végzik. a társadalmi munkások első műszakját vasárnap békéscsabán, az i. számú téglagyárban tartották. a társadalmi munkásokkal együtt rakta vasárnapi műszakban a nyerstéglát berkó lászló, a békés megyei téglát és cserépipari vállalat igazgatója is.

békéscsabán, mezőberényben, békésen, körösladányban és békés megye más téglagyáraiban vasárnap összesen hatszáz ezer nyerstéglát gyártottak és háromszáz ezer égetett téglát szedték ki a kemencékből./mti/

bb.22. kiránduló vasárnap a balaton-parton

vid/p 1e

1970. július 5.

a hűvös borus idő ellenére igen forgalmas volt vasárnap a balaton vidéke.

a standok ugyan szinte teljesen üresek voltak, de helyettük megteltek a muzeumok és a vendéglátó helyek. az igazi kiránduló időben csaknem 20.000 ember indult hosszabb rövidebb hajókirándulásra. a siófoki hajóállomás különjáratokkal biztosította az üdülővendégek kényelmét.
/folyt .köv ./
15.50/p

M 1600

-13-

bb.22. kiránduló vasárnap 1. folyt /p

a kedvezőtlen időben is alig csökkent a szállodák forgalma. a hazai és külföldi nyaralók optimisták- várják az újabb meleg hullámot. telt házról számolt be az annabella főportása a reprezentatív balatonfüredi szállodában a tervezettnél előbb - már vasárnap - megnyitották az új játéksarnokot, amelyben automata játékokkal, rex-szel, biliárddal, elektromos kuglival próbálják pótolni a fürdőzés örömeit.

megett a balatonfüredi nemzetközi kemping is ahol vasárnap európa szinte valamennyi országából voltak turisták. az északi államokból érkezett turisták, a svéd, norvég, és finn vendégek kellemesnek találták a 18 fokos vizet is. /mti/

bb.23. e. Lenini vasárnap vas megyében

vid./p ie 1970. július 5.

vasárnap hét vas megyei községbe látogatott el a Lenin-páncélautó, amely országjáró utja során most tíz napon át a nyugati országrészben tartozkodik. alsóujlak, kám, rum, csempeszkopács, vasszécseny, táplánszentkereszt és szentkirály uttörői és lakói ünnepélyesen fogadták a jeles járművet. a gyerekek a látogatás alkalmából lenini vasárnapot rendeztek; vetélkedőket tartottak, kulturális-és sportprogramokat bonyolítottak le. a rádiós pájtások az autó rádióberendezésének segítségével összeköttetést teremtettek amatőr állomásokkal. /mti/

bb.24. kiránduló vasárnap vas megyében

vid/p ie 1970. július 5.

több mint tízezer turista járt vasárnap vas megye kirándulóhelyein, arborétumaiban. a heves szél sem riasztotta vissza a kemenesaljai dombok között, gyönyörű természeti környezetben fekvő szajki tavak szerelmeseit a kirándulástól. csúcsgörgő volt az árnyékos, ligetes rába parti horgász telepeken is. kőszegen teljes „nagyüzem”, volt, pedig máskor ilyenkor vonzóbbak a fürdőhelyek. a jurisich vár és a hősök tornya muzeumaiban többszázan fordultak meg és népesek voltak a negyi kirándulóhelyek is. a nyári pompában díszlő arborétumok több mint ezer vendéget fogadtak kámonban, sárvárott, jeliben és szelestén. /mti/

16.20/p

NF 16²⁰

bb.25. az utolsó két folyószakaszon is megszűnt a harmadfoku árvízvédelmi készültség

i sb/mné/p ie

1970. július 5.

az utóbbi napokban a tiszta szegednél már óránként egy centiméterrel apadt, de még szombaton is magasabb volt a vízszint a harmadfoku árvízvédelmi készültség enyhítésére engedélyezett határnál. a vasárnap reggelre bekövetkezett újabb 25 centiméteres apadás - a 726 centiméteres vízszint - azonban lehetővé tette, hogy másfél hónapos - pontosan 46 napos - megfeszített védekezés után a tiszánál csongrádtól a magyar-jugoszláv határig, a hármaskörösnél pedig gyomától kunszentmártonig harmadfokuról másodfokura enyhítsék az árvízvédelmi készültséget. ez a két folyószakasz volt a legutolsó, amelyre még harmadfoku, tehát a legerősebb árvízvédelmi készültség vigyázott.

e fokozott védelem enyhítése jelzi, hogy végre megszűnt az árvízveszély. a kisegítő erők már elvonultak, vagy ezután távoznak agátokról, de a vízügyi szolgálat dolgozói még nem pihenhetnek. folytatni kell a munkát, hogy helyreállítsák a repedésektől, megcsuszásoktól, buzgárokotól és egyéb árvízi támadásoktól megsérült gátakat, s összegyűjtsék a töltéseken maradt óriási tömegű védekezési anyagot. a védelmi anyag összegyűjtésében a nyáron segitenek a diákok, a kisz-fiatalok is. /mti/

bb.26. áramszedő hiba miatt több mint egy órán át állt a kis-földalatti

i sb/mm/p ie

1970. július 5.

vasárnap délben a széchenyi fürdői végállomásnál áramszedő hiba miatt megrongálódott a kis földalatti vasút munkavezetője. a budapesti közlekedési vállalat központi diszpécserének intézkedésére azonnal helyszínrre sietett a zavarelhárító brigád és még két óra előtt kijavította a sérült vezetékét. az egy és negyedórás kényszerű forgalmi szünet idején nyolc autóbusszal bonyolították le a kis-földalatti személyforgalmát a széchenyi fürdői és a vörösmarty téri állomások között. /mti/

17.00/p

-15-

NF 17⁰⁰

dbb. 27. lezuhant a teherautóról

i/sb/rj eie

1970. július 5.

Budapest 11. kerületében a Zivatar utca 2-4. számú ház előtt álló tehergépkocsi rakfelületén tevékenykedett Kovács Ferenc 68 éves budapesti nyugdíjas. az idős ember elvesztette egyensúlyát és lezuhant a gépkocsiról. súlyos sérüléseket szenvedett, s a kórházba szállítás után meghalt. /mti/

öbb. 28. időjárásjelentés

rj ie

1970. július 5.

a meteorológiai intézet jelenti július 5-én, délután:

felhőátvonulások

Miközben a hűvös óceáni levegő közép-európán és a Balti térségen át megérkezett kelet-európa nyugati határvidékére, élénk déli széllel további igen meleg légtömeg vonult szárazföldünk keleti területei fölé.

A két levegőfajta legerőteljesebb ütközési helye az Erdélyi medence, a Havas-Alföld és a Balkán-félsziget északi része. Itt erős zivatarok, esők vannak. az időjárási frontokat szállító élénk nyugat-keleti irányú áramlás a következő nap folyamán észak felé eltávolodik a Kárpát-térségtől, így legalábbis átmenetileg nyugalmasabb időjárási helyzet következik.

Hazánkban Szombaton a nyugati és keleti országrész között éles időjárási különbség alakult ki. korreggel Szentgotthárd-Pécs vonalában esőzés kezdődött, ami a nap folyamán északkelet, kelet felé terjeszkedett, délután elérte a Tisza vonalát majd éjjelre visszahúzódott és Pécs-Nagykanizsa vonalában kilépett az ország területéről. ennek megfelelően a Tiszántúlon eső nem volt, máshol csapadéknyom és 10 mm közötti mennyiség hullott, a legtöbb helyen 5 mm körüli értéket mértek. a Dunántúlon Szombaton egyáltalán nem sütött ki a nap, a Duna-Tisza között 1,-4, a Tiszántúlon 5,-13 óras napsütés volt. a nyugati országrészben az eső hűtőhatása miatt és napsütés hiányában csak 15-20 fokos maximumok alakultak ki, viszont keleten 21, 28 fokos felmelegedés volt. vasárnap hajnalra 8 és 16 fok közötti lehülést észleltek. Szombaton napközben, de különösen a vasárnap hajnali órákban az északi szél fokozatosan megerősödött, helyenként viharossá vált. délelőtt jobbra erősen felhős volt az ég, eső sehol sem esett, a hőmérséklet 11 órakor 17 és 20 fok között változott. /folyt.köv./

17.15 rj

-16-

M 1725

bb. 28. / időjárásjelentés... 1. folyt./rj

Budapesten Szombaton a hőmérséklet napi középértéke 15.2 fok volt, 6.7 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

Ma 12 órakor Budapestén a hőmérséklet 20 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 mm, alig változik.

A Balaton vizének hőmérséklete Siófoknál 11 órakor 18 fok volt.

Várható időjárás hétfő estig:

felhőátvonulások, néhány helyen fordó esővel, esetleg zivatarral. a helenként élénk, átmenetileg még erős északi, északnyugati szél éjszakára mérséklődik, hétfőn napközben kissé megélénkül és változó irányul lesz. hűvös éjszaka. a nappali felmelegedés lényegesen nem változik. várható leg-alacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 8-13, legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn: 22-25 fok között.

/mti/

--

bb. 29. magyar delegáció utazott a testvérvárosok hetedik kongresszusára Leningrádba

vid/rj ie

1970. július 5.

Dr. Tapolczai Jenőnek, a Fejér megyei tanács vb elnökének vezetésével vasárnap tizenkéttagú magyar küldöttség utazott a testvérvárosok világszövetségének Leningrádban tartandó hetedik kongresszusára. Magyarországról Budapest, Szeged, Pécs, Győr, Kecskemét, Szolnok, Nyíregyháza, Dunaujváros és Fejér megye képviselteti magát a négynapos kongresszuson. /mti/

--

bb. 30. finn vendégek Dunaujvárosban

vid/rj ie

1970. július 5.

A hazánkban tartózkodó finn vendégek egy csoportja a vasárnapot Dunaujvárosban töltötte. a hazafias népfrontklubban baráti beszélgetést folytattak a város képviselőivel a két nép életéről, többek között a parlamentek munkájáról, a nők egyenjogúságáról, a dolgozók szociális és egészségügyi ellátásáról. /folyt.köv./

17.20 rj

- 17 -

M 1725

7

bb. 30. /rinn vendégek... 1. folyt./rj

...bb... intették a várost, a népfrent emlékkönyvébe írt
...raikban elismeréssel szóltak dunaujvárosról, mint a magyar
nép és építő munkájának egyik szép eredményéről, s köszönetet
mondtak a ven égszerető fogadtatásért. /mti/

bb. 31. fotó továbbképzés dunaujvárosban

vid/rj ie

1970. július 5.

Vasárnap megkezdődött dunaujvárosban a népművelési intézet
felsőfoku fotótovábbképző tanfolyama. a tizenkét napos tanfolyamon
az ország minden részéből ötvenhat fotó klubvezető és megyei
tanácsi fotó szakreferens, valamint kilenc drezdai fotós
vesz részt. /mti/

Ny 1820

-18-

-v é g e -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti bejelentési hírek
1970. július 6.

bb. 1. hírek a főváros életéből

igh /zs/p ez

1970. július 6.

Lakáselosztás - társadalmi
ellenőrzéssel

tanácsstagok, lakóbizottságok bevonásával állítják össze
az 1. kerületben a lakáselosztási tervjavaslatot. a tanács mel-
lett működő lakásügyi állandó bizottság tagjai a javaslat elké-
szítésekor meghallgatják a körzetüket jól ismerő, a lakók ügyes-
bajos dolgaival foglalkozó társadalmi aktivistákat. a közös mun-
ka eredményességét bizonyítja, hogy az elmúlt években a végrehaj-
tó bizottság az állandó bizottság tervjavaslatait némi módosítás-
sal elfogadta; s az elmúlt négy esztendőben a kifüggesztett la-
káselosztási tervek ellen mindössze két esetben emeltek kifogást
a kerületiek. a lakásügyi állandó bizottság most tovább szélesí-
ti munkakapcsolatait: tevékenységébe bevonja a gyermekvédelem
társadalmi aktivistáit is.

alkoholszondázások a kő-
bányai gyárakban

kőbányán az utóbbi időben emelkedett az alkoholisták
száma. 1968-ban 90, tavaly már 160 nótórius italozót tartottak
számon, s ez év első negyedében újabb 47 alkoholistát vettek nyit-
vántartásba. ezért a x. kerületi tanács társadalmi bizottsága fo-
kozottan ellenőrzi, hogy a vendéglátóipari helyeken betartják-e
a fiatalok kora kiszolgálására vonatkozó tilalmat. a vállalatok-
nál pedig - elsősorban az építőipari és a vegyipari gyárakban -
alkoholszondázást tartanak.
/folyt köv./

Ny